

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

<i>Helyben házhoz hordva:</i>		<i>Vidéken postai szétküld:</i>	
Egész évre . . . 12 frt	Egész évre . . . 14 ft	Egész évre . . . 14 ft	Egész évre . . . 16 ft
Fél évre 6 "	Fél évre 7. "	Fél évre 7. "	Fél évre 8. "
Negyed évre . . . 3 "	Negyed évre . . . 3.50	Negyed évre . . . 3.50	Negyed évre . . . 4. "
Egy óra 1 "	Egy óra 1.20	Egy óra 1.20	Egy óra 1.50

Kiadóhivatal:

Az „Aradi Nyomdatársaság”, főút 51. sz. n., hová hirdetések, előfizetési pénzek és kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések díja:

Hat h. petit sor egyszer . . . 6 kr Bélyegdíj külön . . . 30 kr
Mindon következőnél . . . 4 " Nyiltör sora 15 "

Szerkesztőség:

Az arad-csanádi egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

Az új ülészak küszöbén.

Arad, deczember 7.

Hétfőn történt meg a február 18-án megnyílt parlament első ülészakának be-
rekesztése, hogy másnap már az új ülés-
szak megnyíljen, miként azt a legmagasabb királyi kézirat elrendelte; a mai ülésen már a bizottságok is megalakítottak s így a képviselőház formailag immár minden kellekével rendelkezik törvényhozási funkciói zavartalan teljesítésének.

Formailag igen, ehhez megkapták a képviselők a téli választások alkalmából a választók kezéből a mandátumot, s megkapta a ház a korona részéről újabbán a megbizást; mégis önkénytelenül merül föl a kérdés, vajon fog-e élhetni e jogával hivatásának betöltésében az országgyűlés, vagy áthúzódnak-e a meddő viták vigasztalan nyomoruságai az új ülészakra is?

A tapasztalatok után, melyeket a magyar törvényhozó testület legutóbbi évében kifejtett (?) működése felől a magyar nép magának szerzett, ez a kérdés jogosult, és pedig jogosult annak daczára, hogy a kormány mögött óriási, kompakt többség áll, és hogy a kormány programja az egész nemzet közvéleménye által lelkesülten fölkarolt, a fennálló viszonyok által követelőleg sürgetett tételekből áll.

Felesleges e sajtóságos jelenség okait közelebbről fejtegetnünk. Tenyleg a kisebbség két árnyalata rendszeres taktikával, a házszabályok keretén belül rendelkezésére álló minden eszközökkel oda tudta torzítani a tárgyalások menetét, hogy azok meddökké váltak, s a magyar parlament akcióképességének hitelét mélyen kompromittálták az ország határán belül és azon túl is egyaránt.

Ismételjük, azt a kérdést formálja ma mindenki az új ülészak ellenében is, lesz-e a többségnek elég erélye erkölcsi és számbeli tulsúlyának minden körülmények között érvényt szerezni, s lesz-e az ellenzékben annyi hazaszeretet, mely esetleg a pártédek sugallta obstruktív taktikát háttérbe szorítja, s ha nem is támogatja a kormányt és a többséget törvényalkotó működésében, de legalább nem akadályozza benne?

Korai volna igennel válaszolni, mert a tapasztalatok után nincs kizárva az ellenkezője sem annak, a mi pedig nem csak a haladás, de az alkotmányos intézmények fennállása érdekében is annyira kívánatos.

Már az indemnitás-vita szükségén és az alkotmányos uzus által szentesített határon túl terjedt, pedig az ellenzék személyes motívumokra visszavezethető animozitással nem indokolhatta azt. Jogosulatlan ok, sőt megdöbbenőleg méltány-

talánok voltak a dühös támadások, melyekkel Magyarország legnépszerűbb kormányát s annak valóban szabad-
elvű programját fogadták, s még ma is folyik az ellenzéki lapok hasábjain a disztelen gyűlölködés, melyet a mindkét ellenzéki párt tuzói a függetlenségi elnöke ellen fordítottak, a miért csatakiáltásaik zürhangjába vetőjét bele menydörögte.

Valósággal csupán a miniszterelnök páratlan tapintata- és szónoki rátermettségének, valamint Eötvös fellépésének volt köszönhető egyedül, hogy az ellenzéki támadások vihara engesztelékenyebb akkordokban végződött, bár a mérsekelt ellenzék vezére csak a fehér asztalnál nyújtotta jobbát az elvek terére szorítandó harcra, vajon azért-e, mert így kevésbé feszélyezőnek tartja a parolát?

Meg fog válni legközelebb, lesz-e tartóssága? Egyelőre oly rendkívüli fordulattal kezdődik az új ülészak, mely az összes pártok saját belső és egymásközötti viszonyait megrendítette, a roppant jelentőségű reform-tervek s az azok felett alakítólag domináló liberális elvek ereje bont es tömörít emberek-es érdekek szerint. sőt az elementáris hatás átcsapott a szomszéd államba, hol a beállott párt és kormányválság tagadhatatlan nexusban áll a magyarországi fordulattal. A lappangó láz, mely az egész parlament szervezetében érezteti hatását, remélhetőleg alább hangolja a káros szenvedélyeket, s mire elsimulnak a legujabb események hullámgyűrűi, ugy lehet jobb napok viradnak a hazára.

Belföld.

A kuriai bíraskodás.

A képviselőház újraalakulása utáni első ülések egyikén Szilágyi igazságügyminiszter — mint értesülünk — javaslatba fogja hozni, hogy a kuriának képviselőválasztási ügyekben való bíraskodását szabályozó törvényjavaslat előkészítő tárgyalására harmincz tagu bizottság küldessék ki.

A szegedi választás.

A deczember 11-iki választásra a szegedi függetlenségi párt Uray Miklóst léptette föl jelöltjéül, a központi függetlenségi párt ajánlata folytán. Horváth Ádám és Lakatos Miklós képviselőkkel meg is érkezett az új jelölt, vasárnap délután pedig a „Hét választó” helyiségében mondott programbeszédet. Utána Babó Lajos dr, majd Horváth Ádám ajánlották lelkes szavakban jelöltjüket. Beszélt Lakatos Miklós és Kulinyi Zsigmond is, az előbbi különösen nagy hatással. Este bankett volt.

Közigazgatási bizottsági ülések.

I. A megyénél.

Aradvármegye közigazgatási bizottsága tegnap délelőtt 9 órakor tartotta meg deczember havi rendes ülését. Fábrián László fő-

ispán elnöke alatt jelen voltak: Szathmáry Gyula alispán, Dálnoki Nagy Lajos dr főjegyző, Isssekutz Károly dr főorvos, Jonesku Lázár tiszti fő-
ügyész, Vannay János árvaszéki elnök, Parecz György kir. ügyész, Drahutovszky Rezső h. pénzügyigazgató, Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő, Pálffy József kir. főmérnök, továbbá Bohus István, Ormos Péter, Boros Beni, Králicz Gyula bizottsági tagok és Baross Ferencz dr aljegyző.

Elnöklő főispán az ülést megnyitván, olvastatott és tudomásul vétetett Szathmáry Gyula alispán november havi jelentése. Ezután a szakelőadók terjesztették elő jelentésüket.

Vannay János árvaszéki elnök jelenti, hogy a megyei gyámpénztárba befolyt 460,925 frt 87 kr kiadatott 1853 frt 87 kr, maradvány 559,072 frt, mely takarékpénztárakban és a gyámpénztárakban kezeltetik.

Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő bejelenti, hogy Sinonyifalván egy új róm. kath. és egy ref. magyar népiskola kezdte meg működését. Jelenti továbbá, hogy a földművelési miniszter Kovács Ferencz gyoroki tanítónak a gyümölcsészet előmozdítására 100 frt jutalomdíjat utalványozott.

Isssekutz Károly dr megyei főorvos jelentéséből kitűnőleg a közegészségügyi viszonyok a múlt hóban tetemesen hanyatlottak. Az ázsiai kolera Uj-Panáton 11 esetben 7 halállal fordult elő. Difteritisz eset 134 izben 38 halállal, vörheny 419 esetben 47 halállal fordult elő a megye területén. Gyógykezelte 134 gyermek, 158 felnőtt, összesen 292 egyén, közülök felgyógyult 172, javult 39, meghalt 61 és ápolásba ment 20 beteg.

Parecz György kir. ügyész jelenti, hogy a központi fogházban letartóztatva volt 74 fi és 8 nő, összesen 82 fogoly. Ezek közül 56 elítélt, 9 felebbezés alatt lévő és 17 vizsgálati fogoly. Rabmunkával foglalkozott 4, a rabmunka jövedelme 39 frt 35 kr volt.

Drahutovszky Rezső h. pénzügyigazgató jelentéséből kitűnőleg egyenes adóiban befolyt 242,068 frt 94 és fél kr, hadmentességi díjban 14,298 frt 37 kr és közöskölcsőben 17,829 frt 35 kr, mely eredmény a múlt év november havában történt befizetésekkel szemben egyenes adóban 18,687 frt és fél kr, hadmentességi díjban pedig 630 frt 17 és fél kr többletet mutat. A megye területén 35 dohány, 4 bélyeg, 47 szesz és 5 czukorjövédéki kihágás fordult elő.

Pálffy József kir. főmérnök jelenti, hogy az utfenntartási munkálatok megyeszerte pontosan teljesítették s hogy a kavics-szállító vállalkozók deczember 10-ig halasztást nyerne.

Jonesku Lázár tiszti főügyész a véleményes ügyek, árvaszéki perek, közigazgatási perek és adóügyi végrehajtásokról tett jelentést.

A szakelőadói jelentések tudomásul vétetvén, Sauka Vilmos borosjenői szolgabírónak 6 heti, Sorbán János közigazgatási gyakornoknak 3 heti és Jaczkó Endre megyei őröknek 4 heti szabadságidő engedélyeztetett.

Borosjenő község képviselőtestületének kérvényére a borosjenői közjegyzőség visszaállítása tárgyában a község által az igazságügyi miniszterhez beadott kérvény kedvező elintézése érdekében a közigazgatási bizottság pártolólá felir.

Ezután a bizottság a folyó ügyeket in-

H I R E K.

December 8. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Boldogasszony fogantatása. — Protestáns naptár: Boldogasszony fogantatása. — Görög-kel. ti naptár (november 26.): Alip. (Nic.) — A nap két 7 óra 37 perczkor, nyugszik 4 óra 7 perczkor.

December 9. Péntek. Róm. kath. naptár: Leokádia. — Protestáns naptár: Joakim. — Görög-kel. ti naptár (november 27.): Peps. Jakab. — A nap két 7 óra 38 perczkor, nyugszik 4 óra 7 perczkor.

Közlöny-könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: polgári iskola, földszint.

December 8. Az aradi ipar és népbank közgyűlése új részvények kibocsátása tárgyában.

December 8. Szabadkai Irón hangversenye a Krispin-teremben délután 5 órakor.

December 10. Felolvasó- és táncestély a szabadságharczi ereklyemúzeum javára.

December 12. Dohánybevéltás Aradon február 16-ig.

December 14. Városi közgyűlés délután 4 órakor.

December 15. Gőzgépezők és kazánfűtők vizsgálja.

December 17. Táncestély a várbeli kaszinóban, hangversenyvel egybekötve.

December 18. Az aradi kaszinó közgyűlése délelőtt 10 órakor.

December 18. Városi képviselők választása.

December 21. Megyebizottsági tagválasztások az összes községekben.

December 21. A kereskedelmi és iparkamara beltagjainak választása a városbázán.

December 29. A Barabás-Baráth sajtóper tárgyalása.

Január 7. A „Maros” evezős-egylet fényes bálja a Fehér Keresztben.

— Lapunk legközelebbi száma az ünnep miatt szombaton reggel jelenik meg.

— A hivatalos laphöl. O császári és apostoli királyi Felsége, f. évi november hó 29-én kelt legf. elhatározásával: gróf B a t t h y á n y Béla és L ó n y a y Elemér követségi attachéknak, a követségi titkári címet legk. adományozni méltóztatott.

— A trónörökös Aradmegyében. Ferencz Ferdinánd főherczeg, a praesuntiv trónörökös, a legközelebbi napokban vendége lesz Aradmegyének. Kisjenőbe érkezik, hol J ó z s e f főherczeg rendez nagy vadászatokat, mint azt már többször jeleztük. Ferencz Ferdinánd főherczeg, a ki szenvedélyes vadász, Bécsből érkezik szárnysegédje, Pr ó n a y báró huszárfőhadnagy kíséretében s így valószínűleg A r a d o t is érinteni fogja utjában. Mint halljuk, a főherczeg csak pár napot tölt Kisjenőn, mert már e hó 14-én Fiuméből világ körüli útjára megy. J ó z s e f főherczeg, kinek kisjenői tartózkodása alatt a trónörökös vendége lesz, holnap érkezik Kétegyházán keresztül aradmegyei birtokára. Kiséretében 25 előkelő vendég jön. A főherczegi vadászatokra Aradról F á b i á n László főispán és O r m o s Péter kir. tanácsos, nyugalmazott alispán a hivatalosak. A trónörökös érkezését már az első napokra várják s a kisjenőiek magas vendégeiknek rendkívül szívélyes ovációkat készítenek rendezni.

— Képviselőink a bizottságokban. Az országgyűlési szabadelpártpárt a képviselőház szakbizottságaiba az aradmegyei képviselők közül

czukor-készletétől, hogy óriási fujtatókkal kifujja az egészet az utcára.

Nemcsak a háztetők s az utca, a levegő is fehér színű volt a hótól, mely a szélvész által porrá törve kavargott benne. A hideg nem volt tulságos, de rendkívül élessé tette a hős a sok nedvesség.

A napszamosokra jó idők következnek; a hó eltakarításánál sok munkaerőre lesz szükség.

A forgalom már délelőtt nagy akadályokkal járt, négylovat kellett befognia a lovasutikocsikba, hogy nagy nehezen közlekedni lehessen.

De nemcsak a tekintetben volt megadva a közönség, de hírlapok dolgában is. A várva-várt pesti lapok nem érkeztek meg. A hírsóvár újságolvasók kénytelenek voltak vágyaikat a mi lapunkkal kielégíteni.

A vasutiközlekedés csaknem az egész országban szünetel. Az arad-csanádi egyesült vasutak igazgatósága a következő sorokkal értesít a tényekről: „Az aradi és csanádi egyesült vasutak összes vonalain nagymérvű hófúvások miatt a vonatforgalom és árú felvétele előreláthatólag két napig szünetel.”

Az államvasutak nem képesek fenntartani a közlekedést. A kotrók és hóekék elakadnak az egy méternél magasabb hóban. A közlekedés csaknem az összes vonalakon nagy nehézségekkel jár, de teljesen be van szüntetve az Arad—Budapest, Szolnok—Jászapáti, Szolnok—Hatvan, Szolnok—Czegléd, Szolnok—Püspökladány, és I.-Fenyő—Szentés között.

Eme utvonalakon úgy a személy, mint az áruforgalom, míg az Arad-Piski közötti vonalakon csak az áruforgalom szünetel.

Ez a helyzet. Ha még tovább is tart, bizony-bizony túlhaladjuk az 1887—8-iki telet.

„ARADI KÖZLÖNY”

előfizetési árai:

Helyben	Vidéken
házhhoz hordva:	szétküldve:
Egész évre 12 fnt — kr.	Egész évre 14 fnt — kr.
Fél évre 6 fnt — kr.	Fél évre 7 fnt — kr.
Negyed évre 3 fnt — kr.	Negyed évre 3 fnt 50 kr.
Egy óra 1 fnt — kr.	Egy óra 1 fnt 20 kr.

Egyes szám ára helyben 5 kr. vidéken 6 kr.

Az előfizetési pénzek, valamint hirdetési és egyéb díjak az „ARADI KÖZLÖNY” kiadóhivatalának küldendők, ugyszinté ide utalando minden oly ügy, mely a lap anyagi részét illeti.

Mutatványszámokat egy hétiugyen és bérmentve küld a kiadóhivatal.

Az „Aradi Nyomda-Társaság”

bok közepett, mint egy hősnő a lángoló vár fokán, mint egy hadvezér a füstölgő romokon . . .

Az asztalon rózsaszinben ragyogott a gyémánt prizma.

... Ekkor egy szegényes, hattyufehér ruháskába öltözött leánya lépett az ifjú mártynőhöz.

— Ismersz-e, kérdé szeliden, s egy roko-lyát helyezett a nyomor áldozata mellé.

— Ki vagy te? kérdé amaz elhaló hangon.

— En vagyok a munka, a te ifjúkori játszótársad és most — megmentőd, mosolygott a bájos jövevény.

— Oh adj kenyeret nekem, — esengett a kimerült hősnő. Az élet megtört, kétségbe-ajtett; már nem tudok tovább küzdeni . . .

— Úlj ide és fond meg a lent.

A leánya engedelmeskédék, de a fáradt kezek összekuszáltak a szálakat s a négyes orsó magvérezte a gyöngő ujjakat.

A bágyadt szemek izzó, lázas tűzben égtek. A leánya elalélt.

— Ébredj, ébredj, könyörgött az ifjúkori barátnő, — ébredj és munkálkodjál!

— Eh, ne kinozd a boldogtalant, tisztá-ét félre kajánul kaczagva a csáb, — nem

munka, nem száraz kenyér kell a nyomorult teremtsenek, hanem fény és jólét.

A munka sirva, zokogva borult az elaléltra.

Hiába állt védőleg föléje, az erény nimbuszát egy hatalma s a bbfény oltotta ki . . .

Biborban, bársonyban, drága ékszerekkel megrakottan egy urhölgy lépett be, s az ócska butorzatú kamrácska azonnal puha szőnyeges, kényelmes boudoirra változott.

A leánya felnyitotta bágyadt szemeit. Egy édes, mámorító fűszeres illat ébresztette fel.

— Én vagyok a „bűn”, a hogy az emberek neveznek, — szolt lágy, behizelgő hangon. Én megmentelek, de az emberek veszni hagynak . . . Válassz: élet, vagy halál? . . .

A leánya kinosan sóhajtott.

— Nézd ama képet, szolt a bűn s a hát-terbe mutatott.

A leánya felsikoltott.

A kórházban látta magát, beteg, nyomorult, a hová „irgalmas” emberek vitték, midőn már az éhhalál kinjai alatt összerokkadt, s az utca kövezetén tehetetlenül vergődött.

Bogdán Virgil dr-t a könyvtári, Mossy Lászlót a közgazdasági, Benit a közlekedési és B e l e s János vizsgálo bizottságba jelölte.

— Ramer Lajos, az aradi wagg gépgyár népszerű igazgatója annyira épült hosszantartó, súlyos betegségéből, hogy tegnap már elfoglalta hivatalát is. Az egész gyár személyzete által méltán kedvelt és tisztelt igazgató egészségi állapotában bekövetkezett ezen fordulat fölött az öröm általános.

— Boldogasszony fogantatását ünnepli ma a róm. kath. egyház. Az ünnep alkalmából a minoriták templomában d. e. 10 órakor zenés nagy mise lesz, melyet J á n o s s y Demjén dr provinciális szolgálat fényes segédlettel.

— Baleset a hóekével. Meglehető kalandjuk volt tegnap azoknak, kik Aradról Szeged irányában a reggeli vonattal elutaztak, pokoli szél sivitott s hozzá nehéz, nyirkos köd ülte meg a levegőt, úgy, hogy három lépésnyire alig lehetett ellátni. A vonat megindult. Előtte egy külön mozdony tolt a hóekét, mely az utat tisztította meg a vonat utjában. Arad és Pécska közt a ködpárás és hóporral elhomályosított levegőben a vonat, mely különben is csak lassan haladhatott, beleütött a hóekét toló mozdonyba. Nagyobb szerencsétlenség nem történt, csak a fűtő sérült meg egyik karján. A vonat az itéletidőben nem folytathatta útját. Pécskán gyorsan kocsikat hoztak s ezekkel az egész utazó társaságot beszállították a városba. A pécskai állomásfőnök délután összeállított egy külön vonatot s ez hozta vissza az utazókat nem mindennapi kalandjuk után. Visszafelé a vonat ismét elakadt. Nehány utas gyalog folytatta útját, míg az állomásról mozdony ment a hóban megrekedt vonat segélyére, mely aztán végre is visszaérkezett Aradra.

— Szabadságolások a megyénél. Aradmegye közigazgatási bizottsága S a n k a Vilmos főszolgabírónak 6 heti, S o r b á n János közigazgatási gyakornoknak 3 heti és J a c z k ó Endre megyei irnoknak 4 heti szabadságidőt engedélyezett.

— Új közjegyzőség Aradmegyében. B o r o s j e n ő község képviselőtestülete kérvényt intézett az igazságügyminiszterhez egy k ö z j e g y z ő s é g felállítása tárgyában. Borosjenőn már volt közjegyzőség, még mielőtt a hagyatékok letárgyalása a közjegyzői hatáskörbe utaltatott volna, de az állásra, mely lemondás folytán megüresedett, nem akadt pályázó s így Borosjenő a buttyini közjegyzőséghez csatoltatott. A község képviselőtestületének kérelmére a vármegye ez ügyben p á r t o l ó l a g fog felírni a miniszterhez.

Nem . . . így nem akar elveszni . . . Ez az erény jutalma?

S a hősnő — elbukott.

A mártynőből divatos delnő lett, a ki szívekkel és az aranyokkal játszott.

Akarod látni őt?

Most már öreg, kiaszott és vézna . . .

Ott áll naponta a Megváltó keresztje alatt, s az első hópelyhek egy bűnbánó Magdolna ősi fejére hullanak, kinek minden csepp könye egy fohász, egy jajkiáltás, a Mater Dolorosához . . .

„Könyörögj érettünk . . .” suttognak fonyadt ajkai, de a könyörtelen társadalom csak a „bűnöst” látja benne, nem a szerencsétlent, nem a megtérőt, a vezeklőt.

Szegény Magdolnák! Titeket a „társadalom” nevel.

Szegény Magdolnák, szegény Lázárok, de nagy kórház, de nagy kinpad ez a világ! . . .

Egy nagy hópelyh sokkal nagyobb mint a többi, épen most esik a kezemre, midőn az ablakot kinyitom . . .

Miért fázom úgy tőle?

Talán a bűnbánó Magdolna könye volt az . . .

— **A Kőlcsey-egylet Csabán.** Az aradi Kőlcsey-egylet közelebb érdekes irodalmi és zenestélyt rendez Csabán, a hol az eszmét, tekintettel arra, hogy az estély a szabadságharczi ereklyemúzeum javára rendeztetik, — nagy lelkesedéssel fogadták. A műsört aradi és csabai műkedvelők fogják betölteni. A rendező bizottság megalakulása előtt az estély sikere érdekében H a á n B é l a ügyvéd, Z s i l i n s z k y Endre birtokos és D o n n e r Lajos leányiskolai igazgató működnek közre. A kirándulás határidejét már legközelebb kitüzi a múzeum-bizottság.

— **Jóvá nem hagyott szabályrendelet.** A belügyminiszter tekintettel arra, hogy a forgalomba hozott kisebb élő állatokkal való bánásmód tárgyában körrendeletileg intézkedett, nem hagyta jóvá Aradváros e tárgyban felterjesztett szabályrendeletét.

— **Aradváros kövezeti bizottsága** tegnap délután 4 órakor tartott ülésében a kövezet-alap terhére 1893-ik évben teljesítendő munkák tervét tárgyalta. P a r e o z István tanácsos, mint a bizottság elnöke előterjeszti, hogy a kövezeti alaphoz jövő évre a számvevői hivatal kimutatása szerint 23,826 frt 83 kr áll rendelkezésre. Ugyanis 53,450 frt folyt be a kövezetvám, a háztulajdonosoktól megterített összeg 2150 frt, összesen 55,600 frt. Ebből lehajlik a tisztviselők és alkalmazottak fizetésére s egyéb rendes kiadásokra 16,615 frt, a vasuti indóházhoz vezető keramit burkolat költségeinek törlesztésére 6000 frt, az angol aszfalt-társulat irányában fennálló teher törlesztésére 4048 frt 70 kr. A nagyvárad-i költségeinek I. és II. részlet törlesztésére 4674 frt 72 kr, a Deák Ferenc-utcában készült aszfalt-burkolat költségeinek törlesztésére 434 frt 75 kr, összes kiadás 31,773 frt 17 kr. Azután a fő-ut két oldalának makadamburkolat alkalmazása által leendő szabályozása vétetett tárgyalás alá. Elvi jelentőségű vita fejlődött ki a felett, hogy a mérnöki propeozíciók ellenében egyetlen közlekedési ut állíttassék elő a fő-ut közepén, végül a bizottság az előterjesztéshez képest állapodott meg, miután a hársorok előtt okvetlen meg kell maradnia egy-egy kocsiutnak, e mellett pedig a gabnapiacz fenntartható nem volna. A megállapodás szerint tehát a n a g y v á r a d i u t t ó l jövő, most kockakövel burkolt ut teljesen aszfaltmakadammal állíttatik helyre, a másik oldalon ellenben a F a u t z á t ó l lenne az ut aszfaltozva egész a városház előtti térig. A költség összesen: aszfalt 9600 négyszög méter 56,000 frt; feltöltés, csatornázás, kövezés 21,965 frt, összesen 77,965 frt. Ha az utóbbi tétel az 1893-iki jövedelmek terhére fizettet-

nék ki, akkor még 1861 frt maradna egyéb munkálatokra, míg az aszfaltozás költségei 1894. évtől törlesztetnének 10 év alatt. E teherhez fog járni a fenntartás évi 2000 frttal. Miután a halaszthatatlan javításokra az 1861 frt nem elég, a bizottság azt javasolja, hogy a fő-ut szabályozásának költségeiből 5000 frt a jövő évre vitessék el. Azután a kérvények tárgyalattak. A S z e n t I s t v á n - u t c z a, továbbá az É v a - u t c z á b a n, részben a fennmaradt könyaggal hozatnék helyre. A tatarosi kőolaj- és aszfalt részvény-társaság próbaaszfaltozási engedélyt kér gyalogjárókra. Az engedély a színház előtt és a városház előtti helyekre lesz megadva. Végül határozatba ment, hogy a fő-uti szabályozásból fennmaradandó körülbelül 900 köbméter tört kő a külvárosi utcák fedésére lesznek fordítandók.

— **A csanádi egyházmegye a papánál.** D e s s e w f f y Sándor püspök, a csanádi egyházmegye főpásztora, zárandokolást tervez egyházmegyéjéből a pápa jubileumára. A zárandokut valószínűleg akkor kezdik meg, mikor a budapestiek, ha pedig a csanádmegyeiek nem jelentkeznek a kellő számban, akkor Dessewffy püspök a budapesti zárandokokhoz csatlakozik a maga híveivel.

— **Az ezüst pénzek és a zálogház.** Az a r a d i első takarékpénztártól a következő figyelemre méltó értesítést vettük: Az ékszer-zálogosztályunkban elhelyezett e z ü s t p é n z e k tulajdonosait felhívjuk, hogy azok iránt, m e l y e k 1893. j a n u á r 1-én forgalmon kívül esnek, folyó évi december 22-éig intézkedni sziveskedjenek, mivel ezen időn tul azoknak beváltása a zálogosztály által hivatalból eszközöltetni fog. Arad, 1892. decz. 7. **A z i g a z g a t ó s á g.**

— **Az új szegényekháza.** Az új szegényekháza főépülete már majdnem egészen földel alatt van. A munkálatok a zord idő dacára is serényen folynak.

— **Az aradi ipar- és népbank** ma délelőtt 10 órakor új részvények kibocsátása tárgyában rendkívüli közgyűlést tart, melyre a részvényeseket ez uton is figyelmeztetjük.

— **Változások a csanádi klerusban.** Dessewffy Sándor megyés püspök A u g u s z t i n p á t e r a d n a i misés papot Német-Szt-Mihályra plébánoshelynek nevezte ki.

— **Edelsheim Gyulay gróf** z a r á n d i birtokán a hajtó vadászatok december közepén kezdődnek.

— **Nepesedés.** Aradváros területén az elmúlt héten született 17 fi, 17 nő, összesen 34, meghalt 18 fi, 19 nő, összesen 37 egyén. A születések évi aránya tehát 38,4, a halálozásoké ellenben 42,6 pró mille. Három elhalt ná d i f t e t e r i t i s z volt a halálok.

— **Gyilkosság.** Levelezőnk írja: V e l l a Lázár r.-világosi lakos nőül vette M i l o s Tó-

dor leányát, de a férj rosszul bánt nejevel s az asszony a szülői házhoz volt kénytelen visszatérni. A férj több ízben fenyegetéssel is követelte neje visszatérését, de az asszony hajthatatlan maradt. A napokban Milós Tódor házában néhányan beszélgettek s ekkor az ablakon valaki belött, de szerencsére senkit sem talált. A gazda fegyvere megtöltve a falon függött, levevén azt, kiszaladt az utcára. Egy lóhátas ember nyargalt el háza tájékától s azt oly szerencsétlenül vette, czélba, hogy lováról lebukott. A meglött ember, V e l l a Lázár, a kapott fejlövés következtében rövid szenvedés után m e g h a l t. Milós önkényt jelentkezett a bíróságnál.

— **Tartalékos tisztek ténylegesítése.** A közös hadügyminiszter, a tiszthiany pótlására mind nagyobb mértékben veszi igénybe a tartalékos tisztek ténylegesítését, a mi tudvalevőleg 6 havi próbaszolgálat s ennek végeztével u n. kiegészítő elméleti vizsgálat alapján történik. A próbaszolgálat, két turnusban, október 1-jén kezdődik; az előbbi turnusbeliek április 1--10-en, az utóbbiak október 1--10-én tesznek vizsgálatot. A magukat ténylegesíteni kívánó tartalékos tisztek folyamodványaikat, a közös hadügyminisztériumhoz czimezve, a nyilvántartó hadkiegészítési parancsnokság utján, a tiszti testületnél nyújthatják be, mely, a hadkiegészítési parancsnokság által közölt adatok alapján véleményt mond a pályázó szocialis állásáról és magaviseletéről s a kérvényt szolgálati uton a hadügyminisztériumhoz felterjeszti. A hadügyminisztérium — mint írják — különösen azért tartja jónak a tisztkiegészítésnek ezt a módját, mert igen olcsó. Egy-egy hadnagy, a ki a katonai reálskolákból vagy a tiszti akadémiából kerül ki, 6800 frtjába, egy-egy kadét-iskolai végzett növendék 2400 frtjában van az államnak; míg a tartalékos tiszteket az állam ugyszólván ingyen kapja.

— **Az aradi sajtóügyeket** január 1-től tudvalevőleg Nagyváradon fogják tárgyalni. A jó váradiak azonban meg vannak akadva az esküdtszék összeállításával. Mint nekünk írják, Nagyvárad város f. hó 8-iki közgyűlésén heves támadás történik az esküdtszék összeállítás ellen. Több felszólalás lesz, melyek azon czímen támadják meg, hogy az összeállítás többekre nézve sérelmes.

— **A katonaheszállásolási bizottság** e hó 9-én délután 5 órakor a városházán ülésezik.

— **Köszönetnyilvánítás és kimutatás** a decz. 4. a Rotter-alap gyarapítására rendezett hangversenyéről. Befolyt összesen 225 frt 50 kr, a kiadások levonásával maradt tiszta jövedelem 182 frt, az alap részére. Felüfizettek: Rotter család 20 frt. Neumann Dániel 5 frt. Neumann Adolf 5 frt. Dr Barabás Béla 4 frt. Kugler Istvánné 2 frt. E. Illés Lászlóné 2 frt. Kailbach Józsa 2 frt. M. M. 50 kr. Fogadják a nemeslelkű adakozók és közreműködő urhölgyek és urak

Az üzböki fürdő.

— Irta: Verner László.

Az üzböki kakasok a reggelt intonálták. Schwaroz Samu, az üzböki honoracziór, szokásos Kneip-kuráját kezdte meg, mert a civilizáció dolgában Üzbök immár a Kneip-kuráig haladt.

Azon a napon, melyen történetem kezdődik, a Kneip-kurát derékban törte egy váratlan esemény. Idegen érkezett Üzbökre kereskedelmi szempontból. (Hiába, világfennállása óta kereskedelem csinálta — az eseményeket.)

A találkozás lehető szívélyes volt. Samu egy horribilis csókkal tüntette el a jövevény, Kohn ur (mert, hogy élöket ne sértsek, így nevezem el hősbömet) arczáról a reggeli harmatot. Kohnt meglepte a fogadtatásnak ez a melege s dévajkodva jegyezte meg:

— No, csak nem vagyunk mi együtt mészeshébe?

S visszaadta a csókot. Báresz törtévéen az adósság, még a kasszakontórol is lemondott. In natura könyvelte el az ügyletet.

Aztán inoselkedve jegyezte meg:

— Hallod e Samu? A te cziifferblatod — hagyja a színét. Tudod-e, fordította másfelé a beszédet, hogy mi az én szentencziám?

-- Arra kíváncsi vagyok.

— Amit Shakespeare mondott: hogy a műveltség fokát a szappanfogyasztás árulja el. Te! A fürdés luxusát már a régi rómaiak ismerték. Üzbök nem ismeri.

— Kikérem magamnak! — Egészen vörösrre festette arczát a méltatlankodás — Üzbökön is mosdanak.

— Mosdanak, mosdanak! Ki vont az kétségbe? De nem fürdenek! A szónak modern értelme szerint nem fürdenek. Tudod-e, hogy az európai haladásnak mi a kriteriuma?

Samu mérgesen feleselt vissza:

— Ne adj fel te nekem rébuszokat.

— A gőzfürdő, kedves barátom, a gőzfürdő. Még e kulturintézményt nem valósítja valamely város intelligenciája, addig nem emelkedhetek a kor színvonalára. Én mondom ezt nektek. En, 1-ső Kohn Mór.

E pillanatban az üzböki 8 lőerejű stabilgép egy melancholikus vészkiáltást hallatott. A gőzgép fűtyére a nagy férfi felugrott, Kohn azonfelül még a homlokára is ütött.

— Hopp! Megvan. Te, Samu. Hiszen nektek voltaképpen félig már meg is van a gőzfürdőtök.

— Félig?

— Nem, háromnegyedig. Csakhogy inpraktikus emberek vagytok. Nézz oda, ott van a gőzfürdő.

Samu álmélkodva nézett a jelzett irányba. Csodálkozva kérdezte:

— Ott?

— Ott.

— De hisz én ott a Tardy Mihály malmát látom?

Kohn pedig ünnepélyesen jövendölte.

— Abból lesz a gőzfürdő. Vigyázz csak.

A Tardy-malom kazánját éppen most indította munkának a gépész. Vékony csövön lobogott ki a f h é r g ő z. Kohn megfogta a Samu karját.

— Nézz oda! Mi az ott?

— Gőz.

— Mit gondolsz, lehetne-e azt felfogni és levezetni Üzbök dicsőségére. Megmutattam neked a nagyság utját; csináld meg.

— Barátom, én rám ne bíz Ameriká felfedezését, mert akkor soha sem lesz felfedezve.

— Gyenge fejed van Samu, jobb lesz, ha a fejeddel csinálisz valami Kneip-kurát. Megmondom neked. A gőz-fürdőhöz első sorban gőz kell, az van; kell egy fürdő szoba és az nincs.

Mélázva tette utána Samu

— Az nincs.

Kohn azonban egyet dobantott. És elpat-

ez uttal is halás köszönetünket. A polg. leányiskola tantestülete.

— **Elzúllott erdész.** D. László erdész, a ki foglalkozás nélkül csavargott Aradon, tegnap a kihágási bíró a város területéről kiutasította.

— **Bánati bankóhamisítók.** A temesvári rendőrség — mint levelezőnk jelenti — elfogott egy N e s z e k Illés nevű szakuli embert, a ki — mint kiderült — azért járt Temesváron, hogy bankóhamisító üzetéhez egy szakértő könyvnyomdászt szerezzen társnak. Mikor elfogták, hamis szerb bankókat s egy ötven forintos osztrák-magyar bankjegy negatív rajzát találták nála. Odahaza, Székulon, pedig a csendőrség lefoglalta a gépet és a hamisításhoz szükséges egyéb szereket. Két büntársat is fogtak el. Torontálmegyében Nagyszentmiklóson három bessenyői polgár parasztot rajtakaptak, a midőn hamis tizforintosokkal akartak fizetni a boltokban. A hamisítványok nagyon primitívek voltak; a parasztok kivallották, hogy igazi tizforintosról forró vasalóval szedték le a rajzot s ugyancsak vasaló segélyével vitték át egy másik nedves papírosra.

— **Orvosok figyelmébe.** Az aradi általános munkás betegsegélyező egyesület főorvosi állásra pályázatot hirdet. Az egyesületnek erre vonatkozó nyitléri hirdetését figyelmébe ajánljuk az orvosoknak.

— **Dohánycsempész.** Az ujaradi pénzügyőr-ség rájött, hogy P r i s c h l e r János zádorlakai kertész 374 kilogramm szűz dohányt adott el Aradon, Temesváron, Szegeden s a szomszédos községekben. Az ipszét feljelentették s vizsgálat alá vonták.

— **Furfangos oláh.** A n d r á s Tódor mikalakai lakos egy baránybőr süveg elkezélése miatt került a kapitány elé s előadta, hogy P a k u r á r Tódornak hívják. A kapitány ily néven is állította ki neki a tolonczlevelet. A mikalakai jegyző kisütötte a hamis névvallást, a miért András-Pakurár Tódor ur, a kitől még a süveget is elvették, 3 napig ül a kóterben.

— **Pályázatok.** Az akna-szlatai m. kir. sóbányahivatalnál söraktári mázsatiszti állásra, — a hódmezővásárhelyi kir. járásbírósnál másod-csattlyu segédtefétkönyveszeti állásra 2 hét alatt. — A m. kir. főfémjelzőbevéltő hivatalnál II-od olvasztói altiszti áll. decz. végéig.

Egyletek, Társulatok.

— **Az aradi „Philharmonia-egyesület“** f. hó 9-én, péntek n este 8 órakor zene-próbat tart, melyre a működő tagokat ez uton hívja meg az elnökség. A próba a polgári fiúiskola dísztermében tartatik meg.

Mulatságok.

— **Az aradi szabadságharczi muzeum** javára tartandó estélyek rendező bizottsága tegnap ülést tartott s részletesen megállapította és kiosztotta a rendezők szerepeit és nagyban készülnek az estélyhez, mely elé hölgyeink

bizonyára nagy várakozással néznek, mert a bizottságban részt vesz Arad egysz aranyos ifjúsága. A műsoron közölt névsor sokat ígér s kívánjuk és reméljük, hogy a hazafias és nemes cél érdekében a fiatalság ezen vállalkozását siker koronázza.

Színház.

A színház műsora:

December 8. (Csütörtök) Délután Ingyenélők, népszínmű: este B o c c a c c i o, operette.

December 9. (Péntek) V a s g y á r o s, színmű.

December 10. (Szombat) Antigone, Szofoklész tragoediája.

December 11. (Vasárnap) Délután Rip-Rip, operette; este S p i t z e r Régi, népszínmű (elsőszőr).

A boissy-i boszorkány.

— Deczember 7. —

Kis közönség hallgatta végig tegnap este a hirdetett „V a s g y á r o s“ helyett hirtelen előrántott „B o i s s y i b o s z o r k á n y t.“ A nagy hófúvások még a színházat is zavarba hozták, mert a Szegedre vendégszereplni átrándult Pethes Imre a szünetelő közlekedés következtében Mezőhegyesen rekedt, s így hős hiányában operettezni volt kénytelen a társulat. Az előadáson nem igen látszott meg a készületlenség, mert a hosszas felvonások köz daczára is már kilencz óraker véget ért. K o z m a (Flageolet) szépen énekelt, s a második felvonásban felhangzó meleg tapsot méltán megérdemelte. M a r g ó Z e l m a (Melanie) szép jelenség volt, de annál rosszabbul volt diszponálva. A második felvonásban a P o s f a i E l l a (Florence) és K o z m a v a l i gyönyörű teretben csak láttuk, hogy énekel, de hangját nem hallottuk. P o s f a i különben kitett magáért s szépen csengő hanganyagát mindvégig kitünően érvényre emelte. S z i k l a y (Croqueferblanc) és N y i l a s i M a t y i (Pierre) nem egyszer keltettek hangos derültseget. K é z d y J u l i s k a (Favorit) már megjelenésével hatott, s ügyes játékaért dicséretet érdemel. B r i c a B r a c A r t h u r herczeg kis szerepét Viola hirtelen betegsége folytán G e r g e l y játszotta. A közönség általában nem volt jól hangolva, s a felvonások végén a taps gyéren hangzott fel. (Hr.)

— **Pethes Imréről,** ki most a szegedi színházban vendégszerepel, nem valami bizelgően nyilatkoznak az ottani lapok. Első este a V a s g y á r o s - b a n lépett fel. Érdekesnek tartjuk körülményesen ismertetni a Szegedi H i r a d ó kritikáját. A mondott lap így ír:

„Csiky László már elment Kolozsvárra, Molnár László pedig elmegy Temesvárra. Gondoskodni kell tehát drámai hősről, esetleg tragikai hősről is. A tegnapi vendég-szereplés ebből a célból történt. A vendég neve P e t h e s Imre, az aradi színtársulatnak meg egészen fiatal tagja. A fiatalság sokszor erény, különösen a nőknél; a színpadi fiatalság azonban csak a direktor zsebének jó, mert kis gáznál jár. Am a kis gázi nem lehet cél a szegedi színházban, amely

fényes, eléggé nagy és eléggé látogatott is arra, hogy valósággal a színművészet legyen benne a cél, az első, mindenk fölött a való cél. Pethes Imre, aki a „Vasgyáros“ hálás czimszerében lépett föl, meggyőzött bennünket arról, hogy Somo gyi n e m j ó h e l y e n tapogatózott. Pethes még most csak kezdő, megengedjük, törekvő kezdő, ám a szegedi színpad sem nem kísérleti terep „reményteljes“ kezdők szárnybontogatására, sem pedig nem invalidus kaszárnya. Pethes Imre csinos, sugárfunak látszik, ez előnye; a maszkja azonban korántsem volt olyan emberé, aki leánykérőbe ment Franciaország legbüszkébb arisztokrata családjába. Derblay sokkalta k o m o l y a b b, sokkalta hatalmasabb alak, mint aminőnek Pethes bemutatatta. Derblay ezenkívül szenvedélyes is volt, szenvedélye kitörésénél erős, akitől még Claire is megijed; Pethesnél a szenvedély, az erő t e l j e s e n hiányzott. Egész elejétől végig való alakításról nem lehet beszélni. Az első felvonásban még fölcillant valamennyi az igaz Derblayból; de a második, harmadik felvonásbeli Derblay már azt a hatást tette reánk, mintha egy k e r e s k e d e l m i ü g y n ö k állana előttünk, akit aznap nagy b ő r z e i veszteségek érttek. A közönséget ez a Derblay egyetlen pillanatra sem lelkesítette föl. Még a második felvonásbeli nagy jelenetre sem csattant el egyetlen taps sem. A Pethes ur hangja finomabb nuauszírozásokra nem alkalmas; a szenvedély elementáris kitöréséhez pedig nincs benne elég erő. Amikor epedett, vágyva sóhajtott, nem hallottuk, amikor kiáltott, nem értettük; és amikor hallgatózott, azt hittük fűtyölni akar. Lehet azonban, hogy ha az utazás törődéseit kiheveri: észre fogunk venni a hangján némi szint, hallani fogunk valamennyi zengést és látni fogunk könnyebb, bátrabb, gömbölyűbb formájú mozgást — de remélhetőleg n e m S z e g e d e z. Egyébként még egyszeri föllépését hirdette az igazgató; nincs egészen kizárva, hogy ma este jobb véleményre fog hangolni.“

— **Gonda László jutalomjátéka.** G o n d a László, az aradi színtársulatnak 13 éven át közkedvelt pénztárnoka javára legközelebb jutalomjáték lesz a színházban. A H u s z á r c s i n y kerül színre, melyben Gonda is játszani fog, még pedig a cigány szerepét. A közönség ez alkalomból nagy ovációkat készül rendezni a népszerű pénztárnoknak.

— **A váradi színikörre** L e s z k a y A n d o r n a k, az aradi új igazgatónak, erős konkurrensé támadt. Mint nekünk írják, D i t r ő i M ó r, a kolozsvári direktor is pályázott s a színtügyi bizottság valószínűleg ennek adja ki a színikört, minden pályázat melőzésével. (Egy éjjel jött táviratunk azt jelzi, hogy a bizottság tegnap tartott ülésén D i t r ő i n a k kiadta a színikört.

Művészet.

Szabadkai Irén hangversenye.

S z a b a d k a i Irén neve nem ismeretlen az aradi koncert-látogató közönség előtt. A fiatal leány valóságos művészettel kezeli a zongorát s olyan jövő előtt áll, mely nagy díszére válik Aradnak is, mint a zseni-

tant ajkáról egy Széchenyi-jóslat, üzböki formában:

— Fürdő szoba még nincs, de lesz!

— De hogyan?

— Okosan. Rendezetek balakat, tombolákat, felolvasásokat fürdő-alapnak és abból építsetek fürdőt.

Ihlet vette büvkörébe Kneipnak üzböki hívét, a szeme fehéret ráfordította az azurkék égre; a baráti érzés melegével rázta meg korszakos barátjának, Kohn Mórícznak kezét.

— Ugy lesz!

Ettől a perctől kezdve a közügyek üzböki asztalára ki volt transzirozva a gőzfürdő ügye, elannyira, hogy az üzböki liberális párt ezt is a programjába vette, egyetemlegesen a polgári házassággal.

A „Kiadós Liter“ külön kis termébe november 23-án mondotta ki az üzböki vegyes intelligencia, hogy deczember 9-én, e jelentős napon irodalmi reggélyt rendeznek Üzbökön s Jókait felkerik egy könnyebb zsánertü humoros dolog felolvasására. Jókait személyesen meginvitálni Dercze Timeon fogja, a ki üzböki közközltségen utazott fel a fő- és székvárosba. Mihelyt a fővárosba ért, közvetlen összeköttetésekbe helyezte magát Üzbökkel dróton.

Az első sürgöny azzal retteggett, hogy

Jókai influenzás. Nem jöhet. Üzbökről visszament a dróton, hogy Dercze fej- és jószágvesztés terhe alatt ne merjen Jókai nélkül jönni. Dercze utolsó telegrammját a legsötétebb afrika-beli lelkesedéssel vették tudomásul Üzbökön. Az utolsó sürgöny ezt mondta: „Jókait hozom.“

Szolnokról utközben még egy sürgönyt adott fel Dercze. „Ne tüdőjete meg a dolgon, Jókait egy kis metonimiával hozhotom csak.“

Metonimia? Micsoda égi csoda az? Az üzböki eimék előtt egy új gordiusi csomó. Csabáról új táviratot küldött Dercze. Azon meg ez volt. „Valami nagy paradét ne csináljatok. Hanem két fátylát, meg egy emelőrudat hozzatok ki. Lepődjete meg, de agyon ne verjete.“

Egy rejtélyből lett három. Metonimia. Fátyla és emelőrud. Ezen tudjon eligazodni üzböki elme.

De azért a mi fényesség kitelhet Üzbökről, azt mind megmozdították. Hadd emlegesse meg Jókai, hogy Üzbökön is járt. Dalias legények ültek lóra, kislányok öltözöttek fehérbe. Valahány meszelőnyél akadt, arra mind lámpásokat aggattak. Tűzkigyókat rajzoltak vele a levegőbe. Ugyan képes lesz-e ezt színesen leírni a Csöröge tolla a szalonfalvi Világ Szavának? A Jókait fogadó be-

szédet Mozsár Tóbiás tanulta be. Próbaszónoklatot rendezett egy vegyes felügyelő-bizottság előtt annak igazolására, hogy el tudja-e mondani és nincsenek-e benne sikamlós helyek?

— Bizony jobban is megtanulhatta volna. — mondta a gyöngédtelen aréndásné a rigorozum után.

Sötét este volt, midőn a tengeriszárral fűtött viczinalis vasut kávédarálója berobogott. Mindegy szem Jókait leste. Dercze azonban elég tapintatlanul és tiszteltlenül valahol a vonat végén kiabált:

— Fiúk, jertek, segítetek l e e m e l n i Jókait.

Az üzböki elméken egy gondolat szaladt keresztül:

— M á r i s? Akkor fucscs a felolvasásnak!

Mondhatom: az üzböki lányok még titkos örömet éreztek. Oda se neki! Legalább hamarabb kezdődik a tánc. Micsoda tündéri kilátás. Két kiló szappannal van a „Kiadós Liter“ nagy táncsterme sikossá téve. Ilyet még nem látott Üzbök.

— Nálatok van-e az emelőrud. Hezzátok azt is, kiabált a vonatról Dercze. (Elpirulva vették észre, hogy egy — teherkocsiból kiáltozik le.

ális kisasszony szülővárosának. A kisasszony Schreyer Harry tanítványa, ki a nem mindennapi tehetséget nagy gondnal képezte ki művésznővé. Most Bécsben és Budapesten akar koncertezni, előbb azonban Aradon, december 8-án, tehát ma rendez hangversenyt olyan programmal, mely a legkiválóbb mesterek remekeiből van kiválogatva. A műsor a következő:

1. a) Schumann: Ábránd, Opera 17.
- b) Chopin: Mazurka, Cis Moll.
- c) Chopin: Polonaise, As Dur.
2. a) Henselt: Étude, Pensoz un peu à moi qui pense toujours à vous.
- b) Schütt Ede: Keringő.
- c) Schubert-Liszt: „Forelle“.
- d) Liszt: XII-ik magyar Rhapsodia.
3. Chopin: E-moll hangversenye. A zenekar kíséretét helyettesíti egy másik zongorán Schreyer Harry tanár ur.
- a) Allegro.
- b) Romanze,
- c) Rondo.

A Bösendorfer-zongora Krispin József rak-tarából való.

Kezdeté délután pontban 5 órakor. Hely-árak: Körszék 3 frt. Zártszék 2 frt. Belépti-jegy 1 frt.

VEGYESEK.

— A szép Zerrada regénye. Párisban, Gobelín elővárosban, most folyik a tizenegy nap országos vásár. Mint ilyenkor mindig, a külső boulevardon sok bódé van felállítva, melyekben eröművészek, kötéláncosok, csepürágók és még néhány ilyen fajta „művész“ mutogatja a tudományát. Egy ilyen bódében a napokban izgató jelenet folyt le. A bódében, a „szép Zerrada“ produkálta művészetét, mely abból áll, hogy a hasán forog. A mint a szép Zerrada épen legjavában forgott, a nézők közül egy Barimagni nevű maltézi ember az emelvényre ugrott s vad kiáltással a szép művésznőnek rohant. Zerrada, mikor a férfit meglátta, ijedtében elájult. A nézőközönség, melyet Barimagni megjelenése művelzetétől megfosztott, dühében Barimagninak támadt s jól helyben hagyta. A dolognak egyelőre az volt a vége, hogy egy rendőr bekísérte a szép Zerradát, Barimagnit és a bódétulajdonost a prefekturára. Ott azután a maltézi elmondotta, hogy Zerrada az ő neje volt s két év előtt egy orfeumi énekessel megszökött. A rendőrfőnök erre a szép Zerradát arra ítélte, hogy menjen vissza a férjéhez. Zerrada is, meg a férje is meg voltak elégedve ezzel a bölcs ítélettel s még ugyanaz nap kiengesztelődve visszautaztak Málta szigetére.

— Meggyilkolt grófnő. Rejtélyes gyilkosság hírének közlik Velenczéből. A véres bűn színhelye Ferrara, a hol tegnap a tizenhétéves meroni grófnőt, meg a szobaleányát, átmetszett torokkal, vérökben találtak. A grófnő már halott volt; a szobaleány még élt. de nemsokára kiszüvedett ő is. Hanem előbb még megmondta a

— Gyujtsátok meg a fátylakat! Mozsár Tóbiás a két fátylatartó közé állt. A fátylavilág kísértetiesé tette a trémás szónok sápadt arcát.

Dercze e közben egy ládikót hengerített le.

— Édes barátaim, — mondotta ünnepélyesen. — Jókai személyesen nem jöhetett. Elhoztam hát őt in effigie. Kifogom nektek bontani Jókait. Azért a fogadtató ceremóniát megtartjuk, mert már pénzünkben van. Jó lesz Mozsár, ha addig átolvasod még egyszer a beszédet, míg én Jókait bontom.

Kibontották a ládát. Egy aranykeretes képet hámoztak ki belőle.

Mozsár fulmináns üdvözlő beszédet mondott. Megemlítette a recepcziót, a hármas szövetséget s végül kijelentette, hogy Üzbök sem akarja tágitani a 67-es alapot, akár Wekerle.

— Ennek ordó kell — süvitette Csöregé, a „Világ Szava“ levelezője.

A közönség frenetikus tapsokkal adózott a szónoknak. Dercze Jókai nevében válaszolt. Kijelentette, hogy Üzbökre mindenha szivesen jön. Majd az új gőzfürdőbe le is fog jönni felavató fürdést végezni. Teljes sikert kíván. (Határtalan lelkesedés. Taps!)

Mozsár a beszéd alatt Jókai arcoképét nézte.

gyilkos nevét. A gyilkos egy Schumann József nevű német ember, a kire szintén halálosan megsebesülve akadtak rá a szomszedszobában. A borzalmas eset előzményeiről és okáról semmit sem tudnak.

— Vonatsiklás egy alagutban. A déli vasutnak Szt.-Péter és Fiume közt közlekedő postavonat a tegnapelőtt éjjel a Junrdau és Mattuglie-Abbazia állomások között levő alagutban kisiklott. A mozdony mélyen belefuródott a földbe, de a vonatnak semmi baja sem esett. Ekkor a vonat személyzetének eszébe jutott, hogy az utánuk jövő vonatot föl kell tartóztatni. Szakadó esőben kiszáradtak tehát az alagutból, hogy a postavonatot, a melyen nagyon sokan utaztak, a veszélyre figyelmeztessék. Ez szerencsére sikerült is. E közben értesítették a balesetről a fiumei vasuti hivatalt, a mely kisegítő vonatot küldött a helyszínére. Az utasoknak gyalog kellett az alaguton végig menniök. Fáklyás emberek mentek elől; a fáklyafény kísértetiesen világította be az utat. Körülbelül negyed óráig tartott, míg az utasok az alagutból kijutottak. Ott várt rájuk a kisegítő vonat, amely Fiuméba vitte őket. Fiuméba éjjel helyett reggel félhat órahor érkeztek meg. Tisztán a mozdony személyzet éberségének köszönhető, hogy nagyobb szerencsétlenség nem történt.

— A monakói herczeg becsülete. Albert monakói herczeg sajtópört indított a Nizzában megjelenő Eclair eur című lap ellen, mely egyik cikkében becsmérőleg nyilatkozott a Genuában mulatozó herczegi párról. A lap már előre örül a pörnek, mert az esküdt-szék előtt le akarja leplezni a monakói játékbarlangot s a bank által megvásárolt sajtót. Az Eclair eur ugyanis a Riviera egyetlen lapja, mely nem áll a játékbarlang zsoldjában. „Az bizonyos, írja a lap, hogy mi a vádottak padján fogunk ülni, de Grimaldi Albert urat (a monakói herczeg gunyneve) velünk együtt el fogják itélni.“ A herczeget most több oldalról rá akarják birni, hogy álljon el a sajtópörtől.

— Rövid hírek. Nyitrán Dániel Ferencz nevű rab megszökött a megyeház börtönéből. Az örök üldözöbe vették, de nem bírták elfogni. — Nagy-Almásón Trif Amos verekedés közben késével agyonszurt egy Bogod nevű legényt. — Szombathelyen a hó elsején Jusztl Nándor lakatosmester cselédje vigyázatlanságból feldöntötte a petroleumlámpát; ruhája tüzet fogott s a leány elégett. — Pivniczán múlt hó 28-ikán egy 15 éves kis leányt elkapta a malomkerék és agyonzúzta. Családon egy 6 éves fiu gyufával játszván, magára gyújtotta a házat. A gyermeket az égő házból kimentették. — Temesvárott egy Csilka Kata nevű részeges csavargónó ittas fejjel ráment a Béga jegére, mely leszakadt alatta. Egy pár bordája eltört, de kimentették. — Eperjesen egy Hanlik János nevű szédeltgőt fogott el a rendőrség, a ki más név alatt tanárnak adván ki magát, több embertől csalt ki kisebb-nagyobb pénzüsszegt. —

Ej de veszedelmesen hasonlít ez a kép Üрге Náczihoz. Nini! Még czopfja is van.

Ünnepélyes, de nem tiltakozó körmenettel vitték be Jókait Üzbökre. A részletes elbeszéléstől azért tartózkodom, mert Csöregé, a „Világ Szava“ levelezője elől nem akarok mindent elírni.

A felolvasás nagyon sikerült. Ebben szintén Dercze Timeon helyettesítette Jókait. A felolvasás elején egy kisebb szabásu botrány is ígérkezett, mert midőn Dercze elkezdte a Jókai novelláját, hogy:

„Apját leütötte a hajókötel. Anyja...“ az üzböki elemi iskolába járó növendékek, a kik a karzaton lapultak, karban így folytatták: „mosóné volt, az éjszakai munkában meghütötte magát...“

Csöregé lecsillapította a kis neveletlenciket és minden félbeszakítás nélkül folytathatta: meghütötte magát és meghalt! stb.“

Később sült ki, hogy Dercze a Jókai novelláját is egy elemi fiu olvasókönyvéből olvázta. Hogy az ilyen ember nem megy el a „Világ Szava“ — szerkesztőjének.

A nagyszabásu estély mindössze 27 frt 15 krt jövedelmezett. Természetes, hogy ebből nem lehetett az üzböki gőzfürdőt felállítani.

Táviratok.

A főrendiházbol.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) A főrendiház ma délelőtt újból alakult; az egyes bizottságokat is megválasztották.

A képviselőház ülése.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) A képviselőház ma megalakult. Alelnökké Bokros Elek és Andrássy Tivadar, jegyzökké pedig Széll Akos, Molnár Antal, Josipovich Géza, Eszterházy Kálmán, Schöber Ernő, Hentaller Lajos, Bernáth Dezső és Horváth Adám választottak meg. Háznagy Csávossy Béla lett. Végül az egyes osztályokat sorsolták ki.

Bizalom Wekerlénék.

Budapest, decz. 7. (Saj. tud. távirata.) Szabolcs megye közgyűlése Wekerlét és kormányát bizalomteljesen üdvözölni határozta.

Elmaradt bécsi ut.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) Wekerle a hóviharok miatt nem utazott Bécsbe.

A Baross-szobor.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) A Baross-szoborra eddig 15,000 forint gyűlt be.

Megakadt vonatközlekedés.

Budapest, decz. 7. (Saj. tud. táv.) A rengeteg hófúvás miatt teljesen szünetel a vonatközlekedés. Ma egyetlen vonat sem indult Budapestról, nem is érkezett.

A Vörösvár-Budapest közt közlekedő postakocsit a hófúvás teljesen eltemette. A kocsit csak ma ásták ki a hó alól.

Hóviharok.

Budapest, decz. 7. (Saj. tud. távirata.) Rettentő vihart jelentenek az ország minden részéből. Minden posta kimaradt, az összes vasutak közlekedése szünetel.

Megszűnt a kolera.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) A kolera megszűntét hirdetmény útján tudatják.

Berzeviczy megtámadtatása.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) Bernáth István a „Budapesti Hirlap“-ban egy közleményt tett közzé, melyben Berzeviczyt gyengén megsértette. Ezen ügyben társadalmi bíróság alakult, mely kimondta, hogy Berzeviczy eljárása nem áll ellentétben sem a politikai morállal, sem a tisztesség érzetével.

Beteg főherczeg.

Bécs, december 7. (Saj. tud. táv.) Estei Ferencz Ferdinand főherczeg torokgyulladásban szenved s néhány nap óta az ágyat őrzi.

Az Ahlwardt-pör.

Berlin, december 7. (Saj. tud. táv.) Az Ahlwardt-pörben Herhvi ügyvéd viszálepett, mivel vádlottnak a bizonyítást

nem engedték meg. Az államügyes a legmagasabb büntetést kéri kiszabni. A törvényszék elítélte a védőt 100 márkára.

Szerződés hosszabbítás.

Belgrád, decz. 7. (Saj. tud. távirata.)
A kormány hozzájárult az osztrák-magyar kormányának a kereskedelmi szerződés meghosszabbítására vonatkozó indítványához.

A Panama-botrány.

Páris, decz. 7. (Saj. tud. táv.) Rochefort lapjában, az „Intransigent”-ben azt írja, hogy a Panama-botrányt a párisi gróf a német császárral és a magyar királlyal csinálták, így akarván lejáratni és megbuktatni a köztársaságot. Szerinte Carnot elnök mindent tud, de hallgat, s így hallgatása nem egyéb, mint árulás. Rochefort felszólítja Carnot-ot, hogy mondjon le. Továbbá újabb leleplezéseket ígér.

Közgazdaság.

Egy országos ügy.

Lótenyésztésünk ügyét divattá vált az újabb időben különböző szempontból bírálni, melyek között ezen gazdasági ág fontos érdekei és célzatai találtak a legkevesebb méltatásra.

Igy többször hallottuk, hogy míg népiskoláink nagyon hiányosak, tanítóink nem tudnak megélni, az ország évenként milliókat költ a lovakra. A lóversenyek alkalmából egész erkölcs-predikációkat olvastunk és hallottunk a lótenyésztéssel kapcsolatos fényezés s az egész ügy hívságos volta felől.

Sok esetben emelkedtek hangok a tekintetben is, hogy az ország a lótenyésztés támogatásával első sorban a nagy birtokosságot, tehát osztály-érdeket propagál.

Sőt újabban még a baromfi-tenyésztéssel is összehasonlították lótenyésztésünket, — hogy t. i. lótenyésztésünk csak egy pár milliót, baromfi-tenyésztésünk pedig 20 milliót felül hoz be az országnak, s a lovakra mégis milliókat költünk.

Az orsz. gazd. egyesület lótenyésztési szakosztályának e hó 2-án tartott ülésében történtek a legfoglaltabb nézetek tisztázására is alkalmas s azért egész közgazdaságunkat érdeklő dolgoknak tartják ezeket röviden vázolni.

Az országos lótenyésztési ügynek három része van, azaz háromféle intézményből áll; ezek: a ménesbirtok gazdaságok, a ménesek, és a méntelepek.

Az első kettőnek jövő vezetése teljesen azonos marad az eddigi követett alapelvekkel a legkisebb részletekig.

A méntelepeknek, melyek leginkább érdeklik a tenyésztő közönséget, mert ezek útján terjed a tenyészanyag az országban, jövő kezelése az, a melyek tekintetében célba vett intézkedések, legfontosabbak lótenyésztési ügyünkre nézve s legnagyobb érdeklődéssel is bírnak.

Mindezek a méntelepek azok, melyek a lótenyésztésre szánt költségadományt leginkább igénybe veszik. Fejlődésük igen nagy volt. 1880-ban még csak 80,000 kanczát fedeztek a telepek ménei, ma 136,000-et. A fedező ménnek száma alig ezerről 2700-ra emelkedett.

A finansziális bilancozt ezek nyomván le, fő dolog, a fedeztetésekből eredő jövedelmeket akként fokozni, hogy azok számbajövő többletet mutassanak föl a tenyésztő közönség érezhető megterhelése nélkül.

Ez a fedeztetési díjak csekély emelésével történhetik, mely emelés egy csikó fölnevelési költségei mellett számba nem jön, s a tenyésztők által könnyen viselhető. Az emelés pedig a nagyszámu fedezés mellett mégis jelentékeny, 100,000 forintot felüli összeget eredményez.

Nagyobb fontosságu a másik irányelv, mely a népies lótenyésztésre fektet fő súlyt, s azt jelenti, hogy a tenyésztő közönség nagyobb mérvben vonatván be a mentartásba, az államterheink, és magán is könnyítsen.

Ez pedig úgy történhetik, ha a községek neveznek be közös méneket, s ekként a községi kötelékben egyesült tenyésztők magukra vállalják a most állami terhet, de egyuttal függetlenítik magukat az állam akciójától, illetőleg attól az eshetőségtől, hogy az állam bármilyen ok-

ból szétvagy vagy másik fedeztetési állomást megszüntetven vagy áthelyezvén, a tenyészanyagtól ellessenek.

A kormány akciója tehát jövőre a községeknek saját ménekkel való ellátására is fog irányulni.

Ez akció kétségtelenül sok akadályba fog ütközni éppen az érdekelteknél, mert kis gazdáinknak indolenciája ismeretes, — ez a milyen nehézség látszik, ép oly fontos, mert kis gazdáink kezén levő állatállományuk intenzív javítását jelenti s hogy nem lehetetlen, mutatja az Borsod vármegye példája, melynek ügybuzgó alispánja már is több községet birt rá saját ménnek beszerzésére, s a községek az eredményrel minden tekintetben meg vannak elégedve.

A lótenyésztési ügy tehát az egész magyar gazdaközönség érdekeit fölkarolja, — haladása a gazdasági vonó erő gyarapításával s hadászati erőnk növelésével, oly értékkel gazdagítja a nemzeti vagyont, melyekkel szemben nem jöhet számba az állam által adott költségadomány, de az sem, hogy lótenyésztésünk érték tekintetében nem első helyen figurál állatkezelési statisztikánkban.

— **Olasz bor.** Ugyancsak rászorultunk az olasz borra, a mióta magunknak nem terem. Legjobban bizonyítja ezt, hogy a folyó év első tíz hónapjában az osztrák-magyar monarchiába nem kevesebbet, mint 275,516 hektoliter olasz bort szállítottak, tehát huszorta annyit, mint 1891. első tíz hónapjában, a mikor behozatal csak 13,369 hektoliter volt. Németországban szintén gyarapodott a bevétel, ugyanazon időszakban 123,598-ról 315,060 hektoliterre szökött. Franciaországba 236,239 hektolitert vittek be, míg az előző évben csak 17,912 hektolitert, bár a védővám nehezedik a bevételre. Nőtt az olasz bor bevétele Svájcba, Közép- és Dél-Amerikába is. Olasz bor foglalja el mindenütt a magyar bor helyét.

Szészület.

1892 — Deczember 7. —
Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 50.—, kicsinyben 50.50 horzó nélkül, per 100 liter %, beleértve 50 lrt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósításai. —
Budapest, decz. 7. d. u. 5 óra.

Gabona	Faj	Irányzat	100 kilogramm frt
Buza	bánsági	szilárd	7.40 — 7.80
	tiszavidéki		7.50 — 8.15
	pestvidéki		7.45 — 8.10
	fehértői		7.45 — 8.10
	bácskai		7.50 — 8.15
Rozs	—	szilárd	6.30 — 6.50
	takarmány	lanyha	5.10 — 5.35
Árpa	égetni való		5.45 — 6.—
	sörfőzdei		6.20 — 7.20
Zab	—	szilárd	5.55 — 5.85
Tengeri	bánsági	szilárd	4.75 — 4.80
	másnemű		4.70 — 4.75
Kaposzta-repoze	—	szilárd	—
Köles	—	lanyha	4.10 — 4.25
	tavaszi	osend.	7.45 — 7.66
Buza	junius 1892		7.54 — 7.56
	őszi		—
Tengeri	máj.-jun. 1892	osend.	—
	szept.-okt. 1891		4.87 — 4.89
Zab	Bpest sz. tavasz	osend.	—
	őszi		5.53 — 5.55
Kaposzta-repoze	aug.-szept. 1891	osend.	11.70 — 11.80

Idegenek névsora Aradon.

— Deczember 7. —

Fehér Kereszt szálloda: Grosz A. magánzó, Szarvas. Blaskovits N. magánzó, Kis-Zombor. Latszter F. kereskedő, Temesvár. Simay Ede birtokos és családja, M.-Kovácskára. Türk Aurél birtokos, B.-Gyarmat.
Vass szálloda: Reinhart József vendéglős, Csaba. Czifra János birtokos, Budapest.
Nádor szálloda: Czifra Imre helyettes kir. alügyész, B.-Gyula. Králitz Gyula ügyvéd, Kisjenő. Kövér Károly birtokos, Kunágota. Uffenheimer Sándor gyáros, Budapest. Blau Kálmán kereskedő, Soborsin. Starbits János bérlő, T.-Kömlös.
Három Király szálloda: Argyelán János jegyző, Szintye. Csiki N. jegyző, Szemlak. Jegesi Jenő hivatalnok, Zágráb. Székely Antal jegyző, Dombiratos. Knauer József jegyző, Petris. Kurta Demeter jegyző, Proszod. Aron Dávidné kereskedőné, Nádas. Szondy Géza lelkész, Szentlényfalva. Bernáth J. gazdatiszt, Rákos.
Arany Kulcs szálloda: Szijártó Ferencz kántor, Világos. Pap Aurél segédjegyző, Kovassinca. Pozsart Fe-

rencz jegyző, Butyin. Szebinzi erdőész, Borosbeses. Fischer Bálint pinéző, Versecz.
Vasúti szállója: Klauer Lipót birtokos, Baracsháza. Imre János kereskedő, Monostor.
Magyar Korona szálloda: Schultz Lajos kereskedő, Monostor.

Aradvárosi

Évadbérlet
69. szám.



színház.

Havibérlet
7. szám.

Szerdán, 1892. évi deczember hó 7-én:
D. u. 3 1/2 órakor, félárakkal:

Az ingyenélők.

Eredeti népszimnű dalokkal. 3 szakaszban. Irta: Vidor Pál. Zenéjét szerző: Szentirmai Elemér és Serli Lajos.

Kezdetre 3 1/2 órakor.

Este bérletfolyamban:

Boccaccio.

Nagy operette 3 felvonásban. Irta: Zell F. és Genée R. Fordította: Evva Lajos. Zenéjét szerette: Suppé Ferencz.

Kezdetre 7 órakor.

Holnap pénteken:

A vasgyáros.

Ohnet György 4 felvonásos szimnűve.

KIS LOTTO.

Brünni:

83, 26, 68, 84, 2.

Felelős szerkesztő: Vásárhelyi Béla.

Nyiltér.*

GYULA, GYULA, GYULA

DE

MARESCH GYULA

üzletében

a vértanu szobor közelében

lehet ez idén is a

legújabb és legdiszesebb

karácsonyi ajándék

tárgyakat beszerezni.

A fenyegető hófúvások miatt kérem a mélyen tisztelt vidéki közönséget, sziveskedjék engem becses megbízásaival mielőbb szerencsételni, hogy a rendelvények kellő időben rendeltetési helyükön lehessenek.

964 1—*

Kiváló tisztelettel:

MARESCH GYULA.

Orvosok figyelmébe.

Az aradi általános munkás betegsegélyző egyesület a főorvosi hely betöltésére pályázatot nyit 420 frt évi fizetéssel.

Mindazok, kik ezen tisztai állást elnyerni ohajtják, kellően felszerelt folyamodványukat folyó hó 20-ig az egyesület központi irodájához (Tökölly-tér 5 sz.) czimezzék, ahol is bővebb felvilágosítást nyerhetnek.

Megjegyeztetik, hogy pályázó folyamodványában teilemlitse, vajjon működik-e jelenleg egy hason egyletnél vagy pénztárnál? Igen, melyiknél?

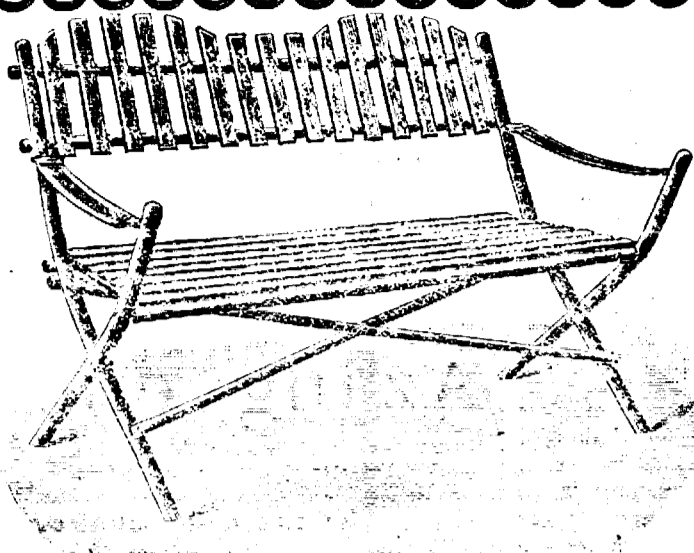
Aradon, 1892. évi deczember hó 6-án tartott központi választmányi ülésünkben.

Sztojka Tivadar,

Lukács János.

h. elnök. 95 1—2. jegyző.

* E rovat alatt közlötökért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.



Kertiszékek, padok

és egyéb

finomabb butor,

tölgy- és bükkfa-parquetták,
sétabotok

306 33—*

a borosjenői faiparszövetkezet gyárából.

Megtekinthetők és részletekben is megvehetők az aradi és csanádi egyesült vasutaknak **Andrássy-tér 20 sz. (Arena-épület)** alatti mintaraktárában. — Nagyobb megrendelések jelentékenyen leszállított áron ugyanott, vagy közvetlenül a borosjenői gyárban eszközölhetők.

BOROSJENŐI FAIPARSZÖVETKEZET.

**Minek Kugler?
Itt van Beck!!**

(a színház-épületben.)

Czukrászdám

Aradváros elsőrendű és fővárosi színvonala, legdusabban felszerelt

sütemény- és cukorka-üzlete,

a melyben rendkívül nagy választékban kapható minden egyes cukorka-czikk. legfinomabb esokoládé, déli gyümölcs, szép és jó torták, sütemények stb. feltűnő olcsó árak mellett ellismert jó minőségben. Nagy raktára hécsi és győri theasüteményeknek. (kilója 1 frt 20 krtól feljebb), továbbá igen szép és izlósos **bonbonok**, mindenféle befőtt, szultánkenyér, stb. nagy választékban.

A legkülönbözőbb különlegességek és újdonságok dus raktára. Csemegék, u. m.: boseni déli-gyümölcsök, üdítő, pezsgő lemonádó, bonbon stb. Legízesebb és legizlósabb színházi cukorkák és selyembonbonok csinos dobozokban. Csomagoként 10, 20 és 30 krért.

A híres köhögés elleni török méz csomagokban, darabja 1 kr.

Kiváló tisztelettel

BECK ALAJOS,

a színház főbejárata mellett.

A cukrászda a színházi előadás utániig nyitva áll.
894. 4—10

Magy. kir. államvasutak. 157468 | 92 sz.

Hirdetmény.

Osztrák-magyar-svájci vasuti kötelek. Díj-szabás hatályon kívül helyezése.

A fenti kötelekben 1885. évi október hó 10-től érvényes ideiglenes kivételes díj-szabás tojás küldeményekre 1892. évi december hó 31-vel ha ályon kívül helyeztetik. Ennek helyébe lépő új díj-szabás tárgyában annak idején külön hirdetmény fog közzététetni. Budapest, 1892. december havában.

A magy. kir. államvasutak igazgatóságá a részese vasutak nevében is.

Pécskai járási főszolgabírószágtól.

2039 | 1892.

957. 3—3.

Pályázati hirdetmény.

Az Ó-Pécskai községi szülésznői állás lemondás folytán üresedésbe jöven, ezen állás foiyó évi decemberhó 20-án d. e. 10 órakor fog Ó-Pécska község-házánál választás utján betöltetni.

A szülésznő javadalmazása évi fizetése 80 frt eljárási díja minden szülési esetenél 1 frt, a szegényeket azonban ingyen köteles látogatni és segélyben részesíteni.

Pályázni kívánok felhivatnak, hogy szabályszerű oklevéllel felszerelt kérvényeket, folyó évi december hó 19. napjának d. u. 5 órájáig ezen főszolgabírószághoz beadják.

Pécska, 1892. november 30.

Vásárhelyi,
főszolgabíró.

Előleges jelentés.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni hogy

folyó évi november hó 26-ikán

kefekötő-üzletemet

az ujonnan épült

Neuman-palotába

teszem át, hol mindennemű, legjobb minőségű **keféket** raktáron tartok, melyek az alföldi és delmagyarországi alt. kiállításán kitüntetve lettek.

Ugyszintén mindennemű a **kefekötő** szakmába vágó munkákat elfogadok és azt a legnagyobb meglegedésre elkészitem.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve

896. 4—*

tisztelettel

Tapolcsányi Gyula.

• Alapított 1850-ben. •

KRISPIN JÓZSEF

zongora raktára

Arad, Deák Ferencz-utca 28. sz., saját házában.

Az 1850. év óta Aradon fennálló zongora-raktáramban nagy választék áll készletben vas-szerkezetű

új és átjátszott zongorákból

a t. cz. vevő közönség rendelkezésére, **300 frt vételártól felfelé,** mely vételári összeg megegyezés szerint

részletfizetéssel

is kiegyenlíthető.

Hogy mily megbízható gyárakból való s mily kitünően készített, tartós hangszerekkel szolgálak, hivatkozom a nagyszámu t. cz. vevőimre, kik a fentjelzett idő óta tolem zongorát vásároltak.

Hangjegykereskedésem,

671 16—20

ugyszintén a legujabb művekkel ellátott

kölcsönkönyvtáram

(olvasási-díj havonta 80 kr.) **Andrássy-tér, a zárda-épületben** a t. cz. közönség rendelkezésére áll.

Zongora hangolások és javítások ugy helyben mint vidéken a legpontosabban teljesíttetnek.

• Alapított 1850-ben. •

Zongora-raktár Deák Ferencz-utca 28. szám.

Hangjegy-kereskedés és kölcsönkönyvtár Andrássy-tér.

Borostyán olaj és spiritus-lack minden színben.

MARX és FEJÉR

fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványvizkereskedése
templom-utca I. szám, ARADON, a „fehér kutyához“

A közelgő téli idény beálltával van szerencsénk a nagyérdemű közönség szives figyelmét a következő friss és most érkezett jó minőségű árucikkekre fölhívni:

Valódi londoni jamaikai, ananasz, kuba és demarara rum. — Legfinomabb orosz susong, karaván, fekete és sárga mandarin, narancs, Moning, Pecco virág, kaisov, Viktoria és Császár keverék thea.

Friss györi, bécsi és angol thea kenyér.

Különféle, finom szalon-, selyem-, csokolád és karamel czukorkák. — Mindennemű déli gyümölcsök czukrozva és anélkül. — Friss datolya, mallaga, héjas mandola, mogyoró, brünella, szultán, fűzér- és hordó füge.

Kül- és Belföldi pezsgő-borok.

Ménesi, magyarádi, szomorodni, tokai aszu, világosi rózsza, malaga, sherri, madeira, muscatlunel, erdélyi rizling, leánka, szalma bor, ruszti aszu.

Csemege borok. — Magyar- és francia cognacok. — Különféle igen finom likörök.

Emenvölgyi, trapista, kárpáthi, gróji, gorgonzola, páрмаi, strachino, imperiál, romadur, reitenau, hagenbergi, csemege sajtok. — Kassai, prágai, szebeni sódar nyersen és főve. — Bécsújhelyi bilítzi, gothai és frankfurti husneműek.

Debreczeni oldalos abált és paprikás szalona.

Páczolt tengeri halak olajos és sós, ajókák, halikra orosz és elbai, angolna, oroszka, rák, borsika, füstölt és sós háringek. — Mindennemű fűszer áruk, kitűnő minőségű kávék, csokoládék, friss stokeraiu lencse és borsó, aszalt szilva, csurgatott méz, tiszta házi kezelésű szilva iz, uri gomba, tojasos tarhonya. Znaimi ugorka és saláta, francia és magyar mustár, borsó, gomba, bab és spárga Conserv.

Gazdasági cikkek u. m.: kocsikenőcs, gépolaj, császárolaj, petroleum, Vazelin bőrszir, nyeregszappan, fluid. bőrlak és szivacsok.

Fertőtlenítő szerekből: klormész, karbolpor, creolin, naftalin, karoolsav, zöldgálicz, nafto carbol, sublimat szappan.

Friss töltésű ásvány-, gyógy- és savanyúvizek.

Rendkívül előnyös árak; a legjobb árú és pontos kiszolgálás.

Árjegyzéket bárkinek bérmentve küldünk.

874. 5—*

A magyar-francia cognac-gyár raktára.

Külfel-féle csokoládé és cacao por raktára.

H. Nestle-féle gyermekliszt. Liebig-féle hús kivonat.

Tatarosi kőolaj és aszfalt részvény-társaság.

Fiók-gyártelep és bánya: Tataros (Biharmegye) — Fiók-gyártelep: Mező-Telegd.

Központi iroda: BUDAPEST, VII. kerület, Erzsébet-körut 48. szám.

Elvállalja:

magtárak, istállók, folyosók, terraszok, raktárak, gyári helyiségek, udvarok, kapualjak stb. legjobb minőségű

aszfalttal való burkolását,

nedves lakások, raktárak (falak) gyökeres szárazzá tételét, új építkezéseknél az alapfalaknak bevonását saját szabadalmazott

aszfalt elszigetelő

anyagával a legjutányosabb árak és jótállás mellett.

Vidéki munkák készséggel elvállaltatnak, kisebb munkákhoz anyag utasítással küldetik.

918 4—12

Szállit:

saját gyártmányu, kitűnő minőségű

kenő-, gép- és henger-olajakat,

továbbá kitűnő kenőképességgel bíró kenőcsöket, melyek minden jönevű aradi fűszer- és gép-üzletben kaphatók

közuti-, gőz- és pályakocsi-kenőcsöket

aszfalt fedéllemezeket (legtartósabb és legolcsóbb fedanyag).

A hazai aszfalt fejlesztéseért elismerő oklevél 1891-ben.



HAUSZER GUSZTÁV

mint hangszerkészítő egyedüli a maga nemében
ARADON, Hunyady-utca 6. szám alatt.
vállalkozik

vonó, érez, fa-fuvó és ütőhangszerekben,

ugyszintén minden e szakba vágó cikkek elkészítésére. 840. 8-10

Kitűnő hangoló mester fa-fuvó hangszerek részére.

Ocska hangszerek előnyös feltételek mellett **ujakért becseréltetnek.** Javítások **olcsón** és lehető **leggyorsabban** teljesítetnek.

Raktár mindennemű hangszerekből,
bel- és külföldi hurokból.

Javításokat szakavatottsággal eszközöl.

Igen alkalmas karácsonyi ajándékok szerezhetők be

Egry Lehel Elemér

ezelőtt

Brauswetter V.

óra-, ékszer- és látszerészeti raktárában

ARAD, Vörösmarty-utca 3.

Ugyanott minden e szakmába vágó javításokat szakavatottsággal eszközöl

olcsó árak mellett.

Különlegességek hófény elleni vadász szemüvegekben.

965. 1-4.

Figyelmes és pontos kiszolgálás.

KÁRPITOS ÉS DÍSZITŐ

STEIGERWALD

BÚTORGYÁROS ARADON.

BÚTORRAKTÁR:

ANDRÁSSY-TÉR 17. SZÁM.

BÚTORGYÁR:

P. VÁLASZTÓ-UTCZA 32. SZ.

892. 5-7.

Ajánlom dúsan felszerelt raktáromat

szalon, ebédlő és hálósobákból,

ugyszintén a legizlésteljesebb

kárpitos bútoraimat,

különösen a **minden versenyt kizáró** úgy **hazai,** mint **amerikai dió** és **tölgyfából** készült bútoraimat.

Elfogadok mindennemű megrendelést teljes lakberendezésekre

minden stülü kivitelben

előnyös feltételek és olcsó árak mellett.

— Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek. —

Murányi Gusztáv

színházi sörccsarnoka Aradon.

Tisztelettel alulírott van szerencsém a
n. é. közönség becses figyelmébe ajánlani
ujjonnan berendezett

Büffetemet,

kiszolgáltatnak kitűnő bel- és külföldi hideghusok, vegyes felvágottak, kolbászok, halak, sajtok, gyümölcsök és mindenféle delicatészek.

ÉTTERMEMBEN

kitűnő magyar konyha, **jó borok,** mindennap **villásreggeli** és friss csapó-lásu **sör** kapható; étkezésre mérsékelt áron havonkénti előfizetést is elfogadok.

Naponként zene-estély.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradtam mély tisztelettel:

930 3-*

Murányi Gusztáv.

Megszűnt

minden verseny!

Olcsóbb

mint bármely

végeladás,

873 9-10 de csakis

Kilényi R. és Társa

7, 14 és 30 kros

BAZÁRJÁBAN

a színházépületben

(a 13 vértanu-szoborral szemben) hol mindennemű alkalmi hasznos és czélészertü

tárgyakat

bámulatos olcsó árban árusítatnak.

Gyermekjáték nagy választékban.

Hirdetmény.

Battonya mezővárosában, a város központjában

egy ujonnan épített emeletes vendéglőben, egy diszes, kényelmes, bármilyen üzletre alkalmas

bolthelyiség

azonnal hat évre

kiadó.

Bővebb felvilágosításokat nyújt Aradon alulírt, **Battonyán** pedig a regale üzletben megbizottja.

Szecsényi Adolf, főbérő Aradon, Templom-utca 12. 958 2-3